

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

S/15489
12 November 1982
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА НИКАРАГУА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 10 НОЯБРЯ 1982 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить Вашему Превосходительству ноту протеста № 52, которую Его Превосходительство Мигель д'Эското Брокман, министр иностранных дел Никарагуа, направил Его Превосходительству доктору Эдгардо Пас Барника, министру иностранных дел Гондураса в Тегусигальпа.

"9 ноября 1982 года

Обращаюсь к Вашему Превосходительству с тем, чтобы довести до Вашего сведения следующее:

Вчера, 8 ноября, в 22 ч. 00 м. одно из подразделений контрреволюционных сил, расположенных в лагерях, созданных на территории Гондураса, в составе 70 человек, одетых в форму защитного цвета и вооруженных автоматами типа "фал", проникло на территорию Никарагуа в районе Сан-Хосе-де-Лас-Манос в 8 километрах к северо-востоку от Дипилто в департаменте Нуэва-Сеговия и, применяя насилие и угрозу смерти, заставило крестьян, работавших в различных хозяйствах, собраться в одно место, которые затем были насильно уведены на территорию Гондураса.

Согласно последней информации, которую мне удалось получить, число захваченных крестьян составляет 42 человека. В хозяйстве "Санта Аделаида", собственности гражданина Марко Тулио Авенданья, было захвачено 20 крестьян, а именно: Мигель А. Гомес, 25 лет; Теодоро Мехия, 35 лет; Лино Миранда, 30 лет; Хустино Гарсия, 23 года; Лоренсо Альфаро, 28 лет; Хосе Эското, 30 лет; Франсиско Муньос, 24 года; Канделарио Варгас, 24 года; Сантос Р. Рамос, 19 лет; Лауреано Пас, 18 лет; Хосе Сантос Гонсалес, 22 года; Антонио Калис, 28 лет; Раймундо Муньос, 20 лет; Педро А. Баутиста, 18 лет; Вентура Карасо, 22 года; Хусто Гарсия, 28 лет; Хулио Лопес, 45 лет; Фелипе Лопес, 24 года; Хосе Сантос Баутиста, 22 года и Мигель Анхель Гомес, 22 года. В хозяйстве "Архентина", собственности гражданина

Рогера Перальта, были захвачены крестьяне Серхио Сентено, 17 лет; Херонимо Эстрада, 17 лет; Канделарио Эстрада, 16 лет; Руфино Эстрада, 20 лет; Сантос Эстрада, 18 лет; Сесар Пас-трана, 22 года; Себастьян Эрнандес, 20 лет; Маргарита Перес, 28 лет; Порфирио Родригес, 22 года и Хосе Руис Талавера, 26 лет. В хозяйстве "Ла-Лагуна", собственности гражданина Пастора Лобо, были захвачены крестьяне Хулио Сентено Перес, 30 лет; Педро Сентено Лопес, 25 лет; Хосе Лопес Сентено, 20 лет; Сантос Лопес Гонсалес, 18 лет; Леонсио Перес, 45 лет; Херман Перес Хойя, 15 лет; Сантос Миранда, 25 лет; Эрнесто Талавера, 18 лет; Лоренсо Сентено, 18 лет; Эстанислао Муньос, 18 лет; Хосе Баутиста Лагос, 16 лет и Педро Лопес Кордова, также 16 лет.

Как известно г-ну министру, этот новый преступный акт, совершенный контрреволюционными самосистскими силами, действующими с территории Гондураса при потворстве влиятельных правительственных кругов и вооруженных сил этой страны, является еще одним звеном организуемой с территории Гондураса варварской и террористической кампании, главной жертвой которой является никарагуанское население пограничных районов, которое вот уже три года является объектом нападений контрреволюционных самосистских банд.

В настоящее время, г-н министр, практически бесполезно и бессмысленно ссылаться на многочисленные нормы международного права, которые ежедневно нарушаются теми, кто, вместо того, чтобы взять на себя осуществление обязательств, провозглашенных в международных договорах и соглашениях, занимают позицию безответственности и соучастия, поощряя тем самым расширение масштабов и безнаказанность этих преступлений, в результате чего в районах проживания наших народов создается крайне нестабильная обстановка, а весь центральноамериканский регион вовлекается в конфликт, последствия которого не могут быть неизвестны г-ну министру.

Правительство Никарагуа считает, что недостаточно делать лишь риторические заявления о мире, а необходимо, чтобы слова сопровождалось подтверждающими их фактами, поскольку в противном случае это может привести лишь к ситуациям, подобным той, которая существует в настоящее время между двумя странами. Однако мы осуществляли и будем по-прежнему настойчиво осуществлять наши усилия, направленные на достижение мирного урегулирования всех этих проблем, что, несомненно, будет возможно только тогда, когда правительство Гондураса примет решение осуществить на практике свои заявления о мире, немедленно приступив к ликвидации лагерей контрреволюционных сил, расположенных на его территории, и к роспуску и разоружению действующих на ней контрреволюционных групп.

Напоминаю, что во время нашей беседы в Канцелярии Генерального секретаря Организации Объединенных Наций Хавьера Переса де Куэльяра Ваше Превосходительство было в принципе согласно посетить Никарагуа в течение первой недели ноября. К сожалению, эту встречу не удалось провести исключительно и только потому, что г-н министр упорно придерживается позиции отказа от проведения прямых переговоров с нами по вопросу об отношениях между нашими странами, несмотря на то, что серьезные события и столкновения, которые почти каждый день происходят в пограничных районах, приводят к критическим ситуациям и создают весьма серьезный очаг напряженности в Центральной Америке. Эти события вынуждают нас рассматривать как неоправданный и даже заслуживающий порицания отказ правительства Гондураса приступить к проведению серьезных переговоров, направленных на поиски мирного урегулирования существующего кризиса. В этой связи мы вынуждены задаться вопросом о том, что означает эта двойственная позиция: с одной стороны, разговоры о мире, а с другой - отказ от переговоров о наших двусторонних отношениях, которые так опасно ухудшились в связи с обстановкой, создавшейся в пограничных районах.

Заявляя протест в связи с этим новым и преступным актом агрессии против нашего населения и нашей территории, правительство Никарагуа требует немедленного освобождения 42 захваченных крестьян, возлагая всю ответственность за физическую и моральную неприкосновенность этих лиц на правительство Гондураса.

Мигель Д'ЭСКОТО БРОКМАН
Министр иностранных дел "

Прошу Ваше Превосходительство распространить настоящую ноту в качестве документа Совета Безопасности.

Хорхе КАНДА МОРАЛЕС
Посол
Временный поверенный в делах
